



Max Hattler, international preisgekrönter Animations- und Experimentalfilmer, der mit seinen audiovisuellen Live-Auftritten in Europa, den USA und Japan die Hallen füllt, hat für Wiesbaden etwas ganz Besonderes vorbereitet – er schaut in die Vergangenheit seiner Eltern: Die Super-8-Reise nimmt uns mit in die Flower-Power-Hippie-Zeit der 1970er-Jahre und den großen Erfolg seines Vaters mit der deutschen Rockband „Kraan“.

Max Hattler, internationally renowned animation- and experimental filmmaker, who fills places in Europe, the USA and Japan with his audiovisual live-performances, has prepared something very special for Wiesbaden – he looks into his parents' past: the super-8-journey takes us to the flower-power-hippie-time of the 1970s and his father's huge success with the German rock-band "Kraan".



Inzwischen eine feste Institution beim exground filmfest: die ultimative GONG-SHOW. Wer noch nie dabei war, weiß nicht, wieviel Spaß Trashfilme bereiten können: Das Salz in der Suppe sind dabei unfreiwillige Komik, grandiose Laiendarsteller sowie gewagte Kamerafahrten und Schnitte. Alles ist erlaubt – nur nicht das Publikum zu langweilen, denn dann schlägt unsere erfahrene internationale Fachjury zu: Einer hält den Gong, und ein anderer schlägt gnadenlos den Schlegel! Dann ist Schluss mit lustig – und der Film wird sofort abgebrochen. Alle Shortys ohne abruptes Ende werden auf einer Skala von 1 bis 10 bewertet. Der Regisseur oder die Regisseurin des Films mit der höchsten Bewertung darf sich über die „Goldene exground-Gurke“ freuen – und über 50 Euro als kleine Anschubfinanzierung für den ersten professionell produzierten Film.

By now an integral part of exground filmfest: the ultimate GONG-SHOW. Those, who have never attended, have no idea, how much fun trash films can be: salt in the soup are the unintended humour, terrific non-professional actors as well as adventurous camera pans and cuts. You can do pretty much everything – apart from boring the audience, as then our experienced international expert jury will strike: one holds the gong, and another one hard as bone bangs the drumstick! No mercy for no fun – the film gets stopped immediately. All shorts without unnatural ending will get judged on a one-to-ten scale. The director of the highest rated film can enjoy the "Golden exground Pickle" and 50 Euro as first instalment for the first professionally produced film.



Am heutigen Abend wird das Foyer der CaligariBühne zur Latino-Bar, zum Jazz-Schuppen, zur Funk-Corner – ein jeder, wie er's mag. Ein wahrhaft würdiger Ort für eine Reise durch 60 Jahre Musik- und Filmgeschichte. Andi an den Plattentellern serviert dem Publikum einen Ohrenschaus zwischen loungigem Jazz, wärmendem Soul, treibendem Funk und heißen Latin-Beats. Kombiniert mit Soundtracks und Themes aus einem halben Jahrhundert Filmgeschichte, unerwarteten und erhofften Sounds, Beats und Grooves, werden Genre-Grenzen vermischt, überschritten, ignoriert. Getreu dem Motto: Free Your Style! Vom entspannten Kopfnicken bis zu exzessiven Tanzeinlagen ist alles möglich und erwünscht. Die Reise beginnt um 22.00 Uhr und endet, wenn der DJ die Musik ausmacht! Und wann das sein wird, liegt auch in Ihrer Hand – noch trefflicher gesagt: an Ihrer Tanzwut.

Tonight the foyer of CaligariBühne turns a latino bar, a jazz joint, a funk corner – everyone according to their taste. A truly dignified place for a journey thru 60 years of music- and film history. Andi at the turntables serves the audience a treat for the ears between loungy jazz, warming soul, driving funk and hot latin beats. Combined with soundtracks and themes from half a century of film history, unexpected and hoped for sounds, beats and grooves, boundaries of genres get mixed, crossed over, ignored. True to the motto: Free Your Style! From relaxed nodding to excessive dance shows everything is possible and desirable. The journey begins at 10:00 p.m. and ends with the DJ turning off the music! When that will happen, is in your hands as well, or rather in your legs!